

MỤC LỤC

1. Mục lục

2. Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc

3. Báo cáo kiểm toán độc lập

4. Báo cáo tài chính tổng hợp

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP
NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2015

5. Báo cáo nội kiểm soát tài chính
6. Báo cáo tự đánh giá hiệu quả hoạt động
7. Báo thuyết minh báo cáo tài chính tổng hợp
8. Phụ lục

CÔNG TY TNHH
MỘT THÀNH VIÊN
VÀNG BẠC ĐÁ QUỲ
SÀI GÒN- SJC

MỤC LỤC

	Trang
1. Mục lục	1
2. Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc	2 - 4
3. Báo cáo kiểm toán độc lập	5 - 6
4. Bảng cân đối kế toán tổng hợp tại ngày 31 tháng 12 năm 2015	7 - 10
5. Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015	11
6. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015	12 - 13
7. Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015	14 - 42
8. Phụ lục	43

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC

Ban Tổng Giám đốc Công ty TNHH một thành viên vàng bạc đá quý Sài Gòn - SJC (sau đây gọi tắt là "Công ty") trình bày báo cáo của mình cùng với Báo cáo tài chính tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015.

Khái quát về Công ty

Công ty TNHH một thành viên vàng bạc đá quý Sài Gòn - SJC được thành lập theo Quyết định số 2774/QĐ-UB ngày 25 tháng 6 năm 2010 của Chủ tịch Ủy ban Nhân dân TP. Hồ Chí Minh về chuyển đổi Công ty vàng bạc đá quý Sài Gòn - SJC hoạt động theo mô hình công ty mẹ - công ty con thành Công ty TNHH một thành viên.

Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0301045759, đăng ký lần đầu ngày 12 tháng 8 năm 2010 và đăng ký thay đổi lần thứ 13 ngày 15 tháng 12 năm 2015 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp.

Trụ sở chính

- Địa chỉ : 418-420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh
- Điện thoại : (08) 39 144 056
- Fax : (08) 39 144 057

Hoạt động kinh doanh của Công ty theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp là:

- Bán lẻ hàng hoá khác mới trong các cửa hàng chuyên doanh. Chi tiết: bán lẻ vàng, bạc, đá quý, đồ trang sức, đá bán quý; Mua bán vàng trang sức, mỹ nghệ; Mua bán vàng miếng (chỉ được thực hiện khi được Ngân hàng Nhà nước cấp phép)
- Giáo dục nghề nghiệp. Chi tiết: Dạy nghề hoàn kim;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải. Chi tiết: Dịch vụ giao nhận vàng bạc đá quý;
- Hoạt động cấp tín dụng khác. Chi tiết: Dịch vụ cầm đồ;
- Bán buôn chuyên doanh khác chưa được vào đầu. Chi tiết: Bán buôn đá quý, đá bán quý;
- Hoạt động trung gian tiền tệ khác. Chi tiết: Dịch vụ kiều hối, thu đổi ngoại tệ, bán vàng bạc đá quý thu ngoại tệ;
- Quảng cáo. Chi tiết: Tiếp thị, quảng cáo ngành vàng bạc, đá quý;
- Sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình khác. Chi tiết: Sửa chữa đồ trang sức;
- Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình. Chi tiết: Bán buôn đồ trang sức;
- Tổ chức giới thiệu và xúc tiến thương mại. Chi tiết: Hoạt động hội chợ và triển lãm thương mại ngành vàng bạc đá quý;
- Sản xuất đồ kim hoàn và chi tiết liên quan. Chi tiết: Gia công, chế tác, sản xuất hàng trang sức, mỹ nghệ vàng bạc, đá quý, đá bán quý;
- Kho bãi và lưu giữ hàng hoá. Chi tiết: Kho bãi và lưu trữ hàng hoá trong kho ngoại quan;
- Bán buôn kim loại và quặng kim loại. Chi tiết: Bán buôn kim loại và quặng kim loại; Xuất khẩu, nhập khẩu vàng trang sức, mỹ nghệ; Xuất khẩu, nhập khẩu vàng nguyên liệu dưới dạng bột, dung dịch, vảy hàn, muối vàng và các loại vàng trang sức dưới dạng bán thành phẩm; Bán buôn vàng miếng (chỉ được thực hiện khi được Ngân hàng Nhà nước cấp phép).
- Sản xuất kim loại màu và kim loại quý. Chi tiết: sản xuất vàng miếng;
- Vận tải hàng hoá bằng đường bộ;
- Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê. Chi tiết: Kinh doanh địa ốc, cho thuê văn phòng, cửa hàng;
- Kiểm tra và phân tích kỹ thuật. Chi tiết: Dịch vụ giám định vàng bạc đá quý;
- Cho thuê đồ dùng cá nhân và gia đình khác. Chi tiết: Cho thuê đồ trang sức;
- Bán lẻ khác trong các cửa hàng kinh doanh tổng hợp. Chi tiết: Bán lẻ vàng, bạc, đá quý, đá bán quý.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC
BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC (tiếp theo)

Hội đồng thành viên và Ban điều hành, quản lý

Các thành viên Hội đồng thành viên và Ban điều hành của Công ty trong năm và cho đến thời điểm lập báo cáo này bao gồm:

Hội đồng thành viên

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Ông Đỗ Công Chính	Chủ tịch	Bổ nhiệm ngày 02 tháng 6 năm 2014
Ông Trương Công Nhơn	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 17 tháng 7 năm 2010
Ông Nguyễn Văn Huệ	Thành viên	Bổ nhiệm ngày 26 tháng 02 năm 2014
Ông Lương Quốc Hải	Thành viên không chuyên trách	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 9 năm 2014
Ông Nguyễn Tiến Dũng	Thành viên không chuyên trách	Bổ nhiệm ngày 29 tháng 9 năm 2014

Ban điều hành, quản lý

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Ông Đỗ Công Chính	Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 01 tháng 3 năm 2012
Ông Trương Công Nhơn	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 16 tháng 9 năm 2010
Ông Lương Quốc Hải	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 03 tháng 01 năm 2012
Ông Đào Công Thắng	Phó Tổng Giám đốc	Bổ nhiệm ngày 16 tháng 4 năm 2014
Ông Nguyễn Thanh Sơn	Kế toán trưởng	Bổ nhiệm ngày 06 tháng 01 năm 2012

Đại diện pháp luật

Người đại diện theo pháp luật của Công ty trong năm và cho đến thời điểm lập báo cáo này là Ông Đỗ Công Chính (bổ nhiệm ngày 01 tháng 03 năm 2012).

Kiểm toán viên

Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn A&C đã được chỉ định kiểm toán Báo cáo tài chính tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Công ty.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc chịu trách nhiệm lập Báo cáo tài chính tổng hợp phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong năm. Trong việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp này, Ban Tổng Giám đốc phải:

- Chọn lựa các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách này một cách nhất quán.
- Thực hiện các xét đoán và các ước tính một cách hợp lý và thận trọng.
- Nêu rõ các chuẩn mực kế toán áp dụng cho Công ty có được tuân thủ hay không và tất cả các sai lệch trọng yếu đã được trình bày và giải thích trong Báo cáo tài chính tổng hợp.
- Lập Báo cáo tài chính tổng hợp trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động liên tục.
- Thiết lập và thực hiện hệ thống kiểm soát nội bộ một cách hữu hiệu nhằm hạn chế rủi ro có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp.

Ban Tổng Giám đốc đảm bảo các sổ kế toán thích hợp được lưu giữ đầy đủ để phản ánh tình hình tài chính của Công ty với mức độ chính xác hợp lý tại bất kỳ thời điểm nào và các sổ sách kế toán tuân thủ chế độ kế toán áp dụng. Ban Tổng Giám đốc cũng chịu trách nhiệm quản lý các tài sản của Công ty và do đó đã thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và các vi phạm khác.

Ban Tổng Giám đốc cam kết đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp.

03004
CÓN
RÁCH NH
ẾM TOÁN
A &
NH-T.P

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC (tiếp theo)

Phê duyệt Báo cáo tài chính

Ban Tổng Giám đốc phê duyệt Báo cáo tài chính tổng hợp đính kèm. Báo cáo tài chính tổng hợp đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính của Công ty tại thời điểm ngày 31 tháng 12 năm 2015, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp.

Thay mặt Ban Tổng Giám đốc,



Đỗ Công Chính
Tổng Giám đốc

Ngày 30 tháng 3 năm 2016





**BAKER TILLY
A&C**

**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN A&C
A&C AUDITING AND CONSULTING CO., LTD.**



Headquarters : 02 Truong Son St., Tan Binh Dist., Ho Chi Minh City
Tel: (84.8) 3 5472972 - Fax: (84.8) 3 5472970
Branch in Ha Noi : 40 Giang Vo St., Dong Da Dist., Ha Noi City
Branch in Nha Trang: 18 Tran Khanh Du St., Nha Trang City
Branch in Can Tho : 15-13 Vo Nguyen Giap St., Can Tho City
www.a-c.com.vn

Số: 0550/2016/BCTC-KTTV

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

**Kính gửi: CHỦ SỞ HỮU, HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN VÀ BAN TỔNG GIÁM ĐỐC
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN- SJC**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính tổng hợp kèm theo của Công ty TNHH một thành viên vàng bạc đá quý Sài Gòn - SJC, được lập ngày 29 tháng 3 năm 2016, từ trang 07 đến trang 43, bao gồm Bảng cân đối kế toán tổng hợp tại ngày 31 tháng 12 năm 2015, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp, Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp.

Trách nhiệm của Ban Tổng Giám đốc

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm về việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo tài chính tổng hợp của Công ty theo Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tài chính tổng hợp dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các Chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ Chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tài chính tổng hợp của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tài chính tổng hợp. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tài chính tổng hợp do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp trung thực, hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tài chính tổng hợp.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán ngoại trừ của chúng tôi.

Cơ sở của ý kiến kiểm toán ngoại trừ

Doanh thu và giá vốn nội bộ chưa được loại trừ trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh tổng hợp (xem thuyết minh số VI.1).

Như đã trình bày ở thuyết minh IV.6 của Bản thuyết minh Báo cáo tài chính, cuối mỗi kỳ kế toán, Công ty đánh giá lại giá trị vàng tồn kho theo giá vàng được qui đổi từ giá vàng trong nước (năm trước Công ty đánh giá lại giá trị vàng tồn kho theo giá vàng được qui đổi từ giá vàng thế giới) có xem xét đến xu hướng biến động dự kiến. Việc xác định giá trị vàng tồn kho theo phương pháp này đã làm cho giá trị hàng tồn kho tại ngày 31 tháng 12 năm 2014 giảm xuống và giá vốn hàng bán năm 2014 tăng lên 22.000.000.000 VND, giá trị hàng tồn kho tại ngày 31 tháng 12 năm 2015 giảm xuống và giá vốn hàng bán năm 2015 tăng lên 5.373.764.456 VND.

Công ty đã ghi tăng giá trị khoản đầu tư và doanh thu hoạt động tài chính cho lượng cổ phiếu thưởng của Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Á trong năm 2009 với số tiền 6.493.130.000 VND theo Thông tư 220/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính. Tuy nhiên, theo Công văn 15716/BTC-TCDN ngày 29 tháng 10 năm 2014 việc tăng giá trị khoản đầu tư tương ứng với giá trị cổ phiếu thưởng nhận được chỉ áp dụng đối với lượng cổ phiếu nhận được từ năm tài chính năm 2013 trở đi.

Ý kiến kiểm toán ngoại trừ

Theo ý kiến của chúng tôi, ngoại trừ ảnh hưởng của các vấn đề nêu tại đoạn “Cơ sở của ý kiến kiểm toán ngoại trừ”, Báo cáo tài chính tổng hợp đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu tình hình tài chính của Công ty TNHH một thành viên vàng bạc đá quý Sài Gòn - SJC tại ngày 31 tháng 12 năm 2015, cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với Chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

Vấn đề cần nhấn mạnh

Công ty đã ghi nhận nghiệp vụ ghi tăng giá trị khoản đầu tư và doanh thu hoạt động tài chính cho lượng cổ phiếu thưởng trước ngày 01 tháng 01 năm 2013 của Ngân hàng xuất nhập khẩu Việt Nam Eximbank trong các năm trước với số tiền 105.827.690.000 VND mà không điều chỉnh lại nghiệp vụ này do Công ty đã hoàn tất việc trích nộp phần lợi nhuận còn lại năm 2013 (sau phân phối) cho ngân sách Nhà nước theo Thông tư 187/2013/TT-BTC ngày 05 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính. Nếu Công ty ghi nhận phù hợp theo Công văn 15716/BTC-TCDN ngày 29 tháng 10 năm 2014 hướng dẫn cụ thể Thông tư 220/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính thì lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp trên Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm nay sẽ tăng lên là 105.827.690.000 VND.

Năm 2015, Công ty đã thực hiện hoàn nhập Quỹ phát triển khoa học và công nghệ đồng thời ghi nhận vào thu nhập khác trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh với số tiền 8.000.000.000 VND (năm trước là 27.000.000.000 VND) là do chưa thể triển khai và thực hiện do tính khả thi chưa cao và cần có thời gian xem xét theo Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 31 tháng 12 năm 2015.



Bùi Văn Khá - Phó Tổng Giám đốc
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 0085-2013-008-1

Lương Anh Kiệt - Kiểm toán viên
Số Giấy CNDKHN Kiểm toán: 1850-2016-008-1

TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 3 năm 2016

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		1.246.231.562.471	949.167.818.288
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.1	136.822.344.951	200.058.908.918
1. Tiền	111		136.822.344.951	70.058.908.918
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	130.000.000.000
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
1. Chứng khoán kinh doanh	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		-	-
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		60.629.092.864	67.529.563.974
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	V.2	2.296.822.761	2.505.733.289
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	V.3	2.206.510.755	6.152.402.309
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	-
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	V.4	56.125.759.348	58.871.428.376
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		-	-
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho	140		1.036.347.941.231	677.051.399.948
1. Hàng tồn kho	141	V.5	1.036.347.941.231	677.051.399.948
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		12.432.183.425	4.527.945.448
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	V.6a	12.328.772.838	4.527.945.448
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		103.097.544	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153	V.13	313.043	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		-	-

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		286.744.132.005	800.127.031.317
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	87.780.000
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		-	-
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		-	-
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		-	-
6. Phải thu dài hạn khác	216		-	87.780.000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		175.849.879.994	113.603.701.166
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.7	151.519.701.175	113.603.701.166
- Nguyên giá	222		225.907.899.005	171.828.975.694
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(74.388.197.830)	(58.225.274.528)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.8	24.330.178.819	-
- Nguyên giá	228		24.330.178.819	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		-	-
III. Bất động sản đầu tư	230		-	-
- Nguyên giá	231		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế	232		-	-
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240		-	43.171.451.040
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241		-	-
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242	V.9	-	43.171.451.040
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	V.10	91.689.981.625	622.367.853.000
1. Đầu tư vào công ty con	251		37.734.400.000	38.934.400.000
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	252		26.407.967.964	265.183.467.964
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		132.606.455.625	408.023.710.000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		(105.058.841.964)	(89.773.724.964)
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
VI. Tài sản dài hạn khác	260		19.204.270.386	20.896.246.111
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.6b	19.204.270.386	20.896.246.111
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		-	-
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		-	-
4. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		1.532.975.694.476	1.749.294.849.605

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
C - NỢ PHẢI TRẢ	300		133.295.758.182	113.581.560.407
I. Nợ ngắn hạn	310		120.091.144.846	92.376.947.071
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	V.11a,b	11.926.063.019	2.629.389.676
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	V.12	6.211.350.464	16.392.157.897
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	V.13	19.610.861.885	627.748.896
4. Phải trả người lao động	314	V.14	10.437.345.874	10.857.955.319
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315		-	-
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316		-	-
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		-	-
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	V.15a,b	45.401.157.118	47.123.994.861
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	V.16	8.745.920.000	11.288.820.000
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321		-	-
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322	V.17	17.758.446.486	3.456.880.422
13. Quỹ bình ổn giá	323		-	-
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		-	-
II. Nợ dài hạn	330		13.204.613.336	21.204.613.336
1. Phải trả người bán dài hạn	331		-	-
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		-	-
3. Chi phí phải trả dài hạn	333		-	-
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		-	-
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		-	-
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-	-
7. Phải trả dài hạn khác	337		-	-
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		-	-
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		-	-
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		-	-
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		-	-
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342		-	-
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343	V.18	13.204.613.336	21.204.613.336



CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUỲ SÀI GÒN - SJC

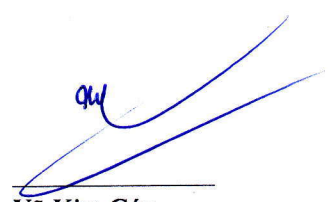
Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

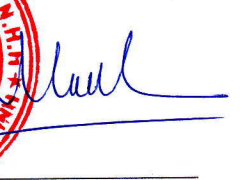
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bảng cân đối kế toán tổng hợp (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
D - VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		1.399.679.936.294	1.635.713.289.198
I. Vốn chủ sở hữu	410		1.399.679.936.294	1.635.713.289.198
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	V.19	1.359.616.944.178	1.233.050.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		1.359.616.944.178	1.233.050.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		-	-
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		-	-
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		-	-
5. Cổ phiếu quỹ	415		-	-
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416		-	-
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417		-	-
8. Quỹ đầu tư phát triển	418	V.19	-	169.949.655.285
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		-	-
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	V.19	40.062.992.116	232.713.633.913
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		-	232.713.633.913
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối kỳ này	421b		40.062.992.116	-
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422		-	-
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
1. Nguồn kinh phí	431		-	-
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	432		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		1.532.975.694.476	1.749.294.849.605


Võ Kim Cúc
Người lập biểu


Nguyễn Thanh Sơn
Kế toán trưởng


Đỗ Công Chính
Tổng Giám đốc



TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 3 năm 2016



CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUỲ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

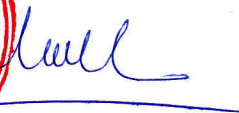
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.1	18.036.404.012.529	16.037.669.253.625
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	12.750.592.832
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10		18.036.404.012.529	16.024.918.660.793
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.2	17.933.371.087.451	15.912.800.921.431
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		103.032.925.078	112.117.739.362
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.3	122.362.709.356	41.225.477.982
7. Chi phí tài chính	22	VI.4	17.010.310.573	(13.030.128.000)
Trong đó: chi phí lãi vay	23		203.247.935	180.050.000
8. Chi phí bán hàng	25	VI.5	51.995.369.748	35.863.603.240
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	VI.6	76.269.722.627	69.040.495.446
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		80.120.231.486	61.469.246.658
11. Thu nhập khác	31	VI.7	10.886.229.826	29.330.946.806
12. Chi phí khác	32	VI.8	343.844.038	761.611.702
13. Lợi nhuận khác	40		10.542.385.788	28.569.335.104
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		90.662.617.274	90.038.581.762
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	V.13	24.614.339.258	10.854.680.063
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52		-	-
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		<u>66.048.278.016</u>	<u>79.183.901.699</u>


Võ Kim Cúc
Người lập biểu


Nguyễn Thanh Sơn
Kế toán trưởng


Đỗ Công Chính
Tổng Giám đốc



TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 3 năm 2016

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Lợi nhuận trước thuế	01		90.662.617.274	90.038.581.762
2. Điều chỉnh cho các khoản:				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư	02	V.7	17.143.149.661	16.354.162.500
- Các khoản dự phòng	03	V.10	15.628.339.749	(13.465.283.000)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04	VI.3, VI.4	171.164.255	-
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	VI.4, VI.3, VI.7	(121.004.096.243)	(40.274.067.212)
- Chi phí lãi vay	06	VI.4	203.247.935	180.050.000
- Các khoản điều chỉnh khác	07	V.18	(8.000.000.000)	-
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động	08		(5.195.577.369)	52.889.723.858
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		1.017.222.923	22.070.500.455
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		(377.402.650.783)	234.251.722.115
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11		(1.235.623.668)	(20.449.719.045)
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12		(6.108.851.665)	(6.038.547.689)
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		(203.247.935)	(180.050.000)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15	V.16	(13.574.114.989)	(49.475.512.887)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16	V.17	205.310.837	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	17	V.17	(7.632.567.471)	(9.869.087.088)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(410.130.100.120)	223.199.029.719
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	21	V.7, V.8, VII	(15.101.581.969)	(41.523.517.038)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác	22		22.727.273	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	(3.060.000.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		385.804.710.037	26.209.780.000
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	V.4, VI.4	17.348.190.559	39.570.492.212
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		388.074.045.900	21.196.755.174

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUỲ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp (tiếp theo)

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33	V.16	15.793.070.000	9.988.820.000
4. Tiền trả nợ gốc vay	34	V.16	(18.335.970.000)	-
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35		-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	V.13, V.19a	(38.807.775.492)	(88.000.639.820)
<i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</i>	<i>40</i>		<i>(41.350.675.492)</i>	<i>(78.011.819.820)</i>
Lưu chuyển tiền thuần trong năm	50		(63.406.729.712)	166.383.965.073
Tiền và tương đương tiền đầu năm	60	V.1	200.058.908.918	33.637.118.653
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		170.165.745	37.825.192
Tiền và tương đương tiền cuối năm	70	V.1	<u>136.822.344.951</u>	<u>200.058.908.918</u>

TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 3 năm 2016


Võ Kim Cúc
Người lập biểu


Nguyễn Thanh Sơn
Kế toán trưởng




Đỗ Công Chính
Tổng Giám đốc

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG

1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty TNHH một thành viên vàng bạc đá quý Sài Gòn - SJC (sau đây gọi tắt là "Công ty") là công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên.

2. Lĩnh vực kinh doanh

Lĩnh vực kinh doanh của Công ty là sản xuất, kinh doanh thương mại và dịch vụ.

3. Ngành nghề kinh doanh

Hoạt động kinh doanh chính của Công ty là: Mua bán vàng bạc; Gia công, chế tác, xuất nhập khẩu hàng trang sức, mỹ nghệ, vàng bạc, đá quý, đá bán quý; Sản xuất vàng miếng, hàng trang sức, mỹ nghệ vàng bạc, đá quý; Kinh doanh vàng tiêu chuẩn quốc tế, xuất nhập khẩu vàng nguyên liệu, vàng miếng theo giấy phép của Ngân hàng Nhà nước; Bán vàng bạc đá quý thu ngoại tệ, dịch vụ kiều hối, thu đổi ngoại tệ theo giấy phép của Ngân hàng Nhà nước; Kinh doanh địa ốc; Cho thuê văn phòng, cửa hàng; Dịch vụ hội chợ, triển lãm thương mại ngành vàng bạc đá quý; Đầu tư tài chính vào doanh nghiệp khác; Mua bán đá quý, đá bán quý, đá tổng hợp, vật tư, thiết bị, phụ liệu ngành kim hoàn.

4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty không quá 12 tháng.

5. Đặc điểm hoạt động của Công ty trong năm có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Năm nay Công ty tiếp tục phát triển hệ thống bán lẻ nữ trang trên toàn quốc thông qua việc mở rộng thêm các Chi nhánh tại các tỉnh Đà Lạt, Quảng Ngãi, Huế và các cửa hàng trên địa bàn TP. Hồ Chí Minh và các tỉnh khác.

Trong năm Công ty tiếp tục thực hiện theo Quyết định số 6066 ngày 13 tháng 11 năm 2013 của Ủy Ban nhân dân TP. Hồ Chí Minh về việc tái cơ cấu thông qua việc thoái vốn các khoản đầu tư vào công ty liên kết và các khoản đầu tư vào đơn vị khác (thuyết minh V.10). Khoản lãi Công ty thu được từ việc thoái vốn các khoản đầu tư vào công ty liên kết và các khoản đầu tư vào đơn vị khác trong năm là 93.093.491.300 VND.

Công ty đã thực hiện hoàn nhập Quỹ phát triển khoa học và công nghệ đồng thời ghi nhận vào thu nhập khác trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh với số tiền 8.000.000.000 VND do chưa thể triển khai và thực hiện do tính khả thi chưa cao và cần có thời gian xem xét chọn lựa theo Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 31 tháng 12 năm 2015.

6. Cấu trúc Công ty

Các Công ty con

Tên công ty	Địa chỉ trụ sở chính	Hoạt động kinh doanh chính	Tỷ lệ vốn góp	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Minh Khai	Số 422 - 422B đường Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 5, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh	Sản xuất, chế tác và kinh doanh các mặt hàng trang sức vàng bạc, kim cương, đá quý, đá bán quý, trang sức mỹ nghệ	51,00%	51,00%	51,00%

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tên công ty	Địa chỉ trụ sở chính	Hoạt động kinh doanh chính	Tỷ lệ vốn góp	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ quyền biểu quyết
Công ty cổ phần kim hoàn Sài Gòn SJC	Số 40-42 đường Phan Bội Châu, Phường Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh	Sản xuất, chế tác và kinh doanh các mặt hàng trang sức vàng bạc, kim cương, đá quý, đá bán quý, trang sức mỹ nghệ	58,42%	58,42%	58,42%
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Cần Thơ	Số 35-37, đường Lý Thường Kiệt, phường Tân An, quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ	Sản xuất, chế tác và kinh doanh các mặt hàng trang sức vàng bạc, kim cương, đá quý, đá bán quý, trang sức mỹ nghệ	59,57%	59,57%	59,57%
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Chợ Lớn	Số 4-6, đường An Dương Vương, phường 9, quận 5, TP. Hồ Chí Minh	Sản xuất, chế tác và kinh doanh các mặt hàng trang sức vàng bạc, kim cương, đá quý, đá bán quý, trang sức mỹ nghệ	51,00%	51,00%	51,00%
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Bàn Cờ	Số 529 Nguyễn Đình Chiểu, Phường 2, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh	Sản xuất, chế tác và kinh doanh các mặt hàng trang sức vàng bạc, kim cương, đá quý, đá bán quý, trang sức mỹ nghệ	51,00%	51,00%	51,00%

Các Công ty liên doanh, liên kết

Tên công ty	Địa chỉ trụ sở chính	Hoạt động kinh doanh chính	Tỷ lệ vốn góp	Tỷ lệ phần sở hữu	Tỷ lệ quyền biểu quyết
Công ty cổ phần giám định vàng SJC	Số 422B, đường Nguyễn Thị Minh Khai, Phường 5, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh	Giám định chất lượng kim cương - vàng	49,00%	49,00%	49,00%
Công ty liên doanh băng từ Sài Gòn Saindes			45,00%	45,00%	45,00%
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Khánh Hội	Số 29, đường Lê Thạch, phường 12, quận 4, TP. Hồ Chí Minh	Kinh doanh vàng khối, vàng thời trang, đồ mỹ nghệ, bạc, đá quý và đá bán quý theo quy định của Ngân hàng Nhà nước. Xuất nhập khẩu đồ trang sức bằng vàng bạc, đá quý và đá bán quý	40,00%	40,00%	40,00%
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Đà Nẵng	Số 172, đường Hùng Vương, phường Hải Châu I, quận Hải Châu, TP. Đà Nẵng	Bán buôn vàng, bạc và kim loại quý khác	40,00%	40,00%	40,00%

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tên công ty	Địa chỉ trụ sở chính	Hoạt động kinh doanh chính	Tỷ lệ vốn góp	Tỷ lệ phần sở hữu	Tỷ lệ quyền biểu quyết
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Phú Thọ	Số 158, đường Phó Cơ Điều, phường 6, quận 11, TP. Hồ Chí Minh	Bán buôn vàng, bạc và kim loại quý khác	32,00%	32,00%	32,00%

Các Đơn vị trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc

Tên đơn vị	Địa chỉ
Chi nhánh SJC Buôn Ma Thuột	Số 56, đường Điện Biên Phủ, phường Thống Nhất, TP. Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk
Chi nhánh SJC Biên Hòa	Số 8E khu phố 1, đường Phan Đình Phùng, phường Quang Vinh, TP. Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai
Chi nhánh SJC Huế	Số 146, đường Hùng Vương, phường Phú Nhuận, TP. Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế
Chi nhánh SJC Cà Mau	Số 05A, đường Hùng Vương, khóm 3, phường 7, TP. Cà Mau
Chi nhánh SJC Miền Bắc	Số 50, đường Giang Văn Minh, phường Đội Cấn, quận Ba Đình, TP. Hà Nội
Chi nhánh SJC Miền Trung	Số 69, đường Nguyễn Văn Linh, phường Nam Dương, quận Hải Châu, TP. Đà Nẵng
Chi nhánh SJC Bình Phước	Trung tâm thương mại ITC Đồng Xoài, số 1029 đường Phú Riêng Đỏ, phường Tân Bình, thị xã Đồng Xoài, tỉnh Bình Phước
Chi nhánh SJC Miền Tây	Gian hàng T25 thuộc tầng trệt, Trung tâm thương mại Sense city, số 01 Đại lộ Hòa Bình, phường Tân An, quận Ninh Kiều, TP. Cần Thơ
Chi nhánh SJC Đà Lạt	Số 25, đường Phan Bội Châu, phường 01, TP. Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng, Việt Nam
Chi nhánh SJC Quảng Ngãi	Số 257 – 259, đường Lê Trung Đình, phường Trần Hưng Đạo, TP. Quảng Ngãi, tỉnh Quảng Ngãi, Việt Nam
Chi nhánh SJC Nha Trang	Số 13, đường Ngô Gia Tự, phường Tân Lập, TP. Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

Các Đơn vị trực thuộc không có tư cách pháp nhân không hạch toán phụ thuộc

Tên đơn vị	Địa chỉ
Cửa hàng nữ trang SJC 1	Tầng trệt, gian hàng L1-K10, Trung tâm thương mại Vincom Thủ Đức, số 216 Võ Văn Ngân, phường Bình Thọ, quận Thủ Đức, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 2	Siêu thị Lotte Mark, số 469 Nguyễn Hữu Thọ, phường Tân Hưng, quận 7, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 4	Tầng 1, gian hàng số F1-0043, Trung tâm thương mại Parkson, số 15 Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 6	Số 4-6 An Dương Vương, phường 9, quận 5, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 7	Tầng trệt, gian số L-135, Trung tâm thương mại Vincom, số 72 Lê Thánh Tôn, phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 8	Trung tâm thương mại Nowzone số 235 Nguyễn Văn Cừ, phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 9	Gian hàng CLF-3-4 tầng trệt, Trung tâm thương mại Big C, số 202B đường Hoàng Văn Thụ, phường 09, quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh
Xí nghiệp nữ trang SJC Tân Thuận	Lô Y.04B đường số 13, khu công nghiệp thuộc khu chế xuất Tân Thuận, phường Tân Thuận Đông, quận 7, TP. Hồ Chí Minh

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tên đơn vị	Địa chỉ
Cửa hàng nữ trang SJC 12	Số 158 đường Phó Cơ Điều, phường 6, quận 11, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 10	Gian hàng 7, tầng trệt, Trung tâm thương mại Parkson, số 126 Hùng Vương, phường 12, quận 5, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 11	Gian hàng 125, tầng trệt, Siêu thị Maximark, số 15-17 Cộng Hòa, phường 4, quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 13	Gian hàng FJ*6, FJ*7 tầng trệt, Trung tâm thương mại Parkson Cantavil thuộc khu phức hợp Cantavil An Phú, số 01 đường song hành Xa Lộ Hà Nội, phường An Phú, quận 2, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 3	Lầu 2, cổng 17, khu vực cách ly ga quốc tế sân bay Tân Sơn Nhất, số 45 Trường Sơn, phường 2, quận Tân Bình, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 14	Số 397, đường Hai Bà Trưng, phường 08, quận 03, TP. Hồ Chí Minh
Cửa hàng nữ trang SJC 115	Số 115, đường Nguyễn Công Trứ, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 01, TP. Hồ Chí Minh

7. Tuyên bố về khả năng so sánh thông tin trên Báo cáo tài chính

Như đã trình bày tại thuyết minh số III.1, kể từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 Công ty đã áp dụng Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính hướng dẫn Chế độ kế toán doanh nghiệp thay thế Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính. Công ty đã trình bày lại các số liệu so sánh do vậy các số liệu trình bày trên Báo cáo tài chính tổng hợp cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015 so sánh được với số liệu tương ứng của năm trước.

8. Nhân viên

Tại ngày kết thúc năm tài chính Công ty có 663 nhân viên đang làm việc (số đầu năm là 606 nhân viên).

II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Năm tài chính

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND do việc thu, chi chủ yếu được thực hiện bằng đơn vị tiền tệ VND).

III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng

Ngày 22 tháng 12 năm 2014, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 200/2014/TT-BTC hướng dẫn Chế độ kế toán doanh nghiệp thay thế Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính. Thông tư này có hiệu lực áp dụng cho năm tài chính bắt đầu vào hoặc sau ngày 01 tháng 01 năm 2015. Công ty áp dụng các chuẩn mực kế toán, Thông tư này và các thông tư khác hướng dẫn thực hiện chuẩn mực kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập và trình bày Báo cáo tài chính tổng hợp.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán

Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ yêu cầu của các chuẩn mực kế toán, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 cũng như các thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực kế toán của Bộ Tài chính trong việc lập Báo cáo tài chính tổng hợp.

IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Cơ sở lập Báo cáo tài chính

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở kế toán dồn tích (trừ các thông tin liên quan đến các luồng tiền).

Các đơn vị trực thuộc hình thành bộ máy kế toán riêng, hạch toán phụ thuộc. Báo cáo tài chính tổng hợp của toàn Công ty được lập trên cơ sở tổng hợp Báo cáo tài chính của các đơn vị trực thuộc.

2. Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh giao dịch. Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính được qui đổi theo tỷ giá tại ngày này.

Chênh lệch tỷ giá phát sinh trong năm từ các giao dịch bằng ngoại tệ được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính. Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính sau khi bù trừ chênh lệch tăng và chênh lệch giảm được ghi nhận vào doanh thu hoạt động tài chính hoặc chi phí tài chính.

Tỷ giá sử dụng để qui đổi các giao dịch phát sinh bằng ngoại tệ là tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch. Tỷ giá giao dịch thực tế đối với các giao dịch bằng ngoại tệ được xác định như sau:

- Đối với nợ phải thu: tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh.
- Đối với nợ phải trả: tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch tại thời điểm giao dịch phát sinh.
- Đối với các giao dịch mua sắm tài sản hoặc các khoản chi phí được thanh toán ngay bằng ngoại tệ (không qua các tài khoản phải trả): tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thực hiện thanh toán.

Tỷ giá sử dụng để đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại ngày kết thúc năm tài chính được xác định theo nguyên tắc sau:

- Đối với các khoản ngoại tệ gửi ngân hàng: tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản ngoại tệ.
- Đối với các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là tài sản khác: tỷ giá mua ngoại tệ của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam (Ngân hàng Công ty thường xuyên có giao dịch).
- Đối với các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được phân loại là nợ phải trả: tỷ giá bán ngoại tệ của Ngân hàng thương mại cổ phần ngoại thương Việt Nam (Ngân hàng Công ty thường xuyên có giao dịch).

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

3. Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi không quá 3 tháng kể từ ngày đầu tư, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong việc chuyển đổi thành tiền tại thời điểm báo cáo.

4. Các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết

Công ty con

Công ty con là doanh nghiệp chịu sự kiểm soát của Công ty. Việc kiểm soát đạt được khi Công ty có khả năng kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của doanh nghiệp nhận đầu tư nhằm thu được lợi ích kinh tế từ các hoạt động của doanh nghiệp đó.

Công ty liên kết

Công ty liên kết là doanh nghiệp mà Công ty có ảnh hưởng đáng kể nhưng không có quyền kiểm soát đối với các chính sách tài chính và hoạt động. Ảnh hưởng đáng kể thể hiện ở quyền tham gia vào việc đưa ra các quyết định về chính sách tài chính và hoạt động của doanh nghiệp nhận đầu tư nhưng không kiểm soát các chính sách này.

Ghi nhận ban đầu

Các khoản đầu tư vào công ty con và công ty liên kết được ghi nhận ban đầu theo giá gốc, bao gồm giá mua hoặc khoản góp vốn cộng các chi phí liên quan trực tiếp đến việc đầu tư. Trường hợp đầu tư bằng tài sản phi tiền tệ, giá phí khoản đầu tư được ghi nhận theo giá trị hợp lý của tài sản phi tiền tệ tại thời điểm phát sinh.

Cổ tức và lợi nhuận của các kỳ trước khi khoản đầu tư được mua được hạch toán giảm giá trị của chính khoản đầu tư đó. Cổ tức và lợi nhuận của các kỳ sau khi khoản đầu tư được mua được ghi nhận doanh thu. Cổ tức được nhận bằng cổ phiếu được ghi nhận theo mệnh giá.

Dự phòng tổn thất cho các khoản đầu tư vào công ty con và công ty liên kết

Dự phòng tổn thất cho các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết được trích lập khi công ty con, công ty liên doanh, liên kết bị lỗ với mức trích lập bằng chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên tại công ty con, công ty liên doanh, liên kết và vốn chủ sở hữu thực có nhân với tỷ lệ góp vốn của Công ty so với tổng số vốn góp thực tế của các bên tại công ty con, công ty liên doanh, liên kết. Nếu công ty con, công ty liên doanh, liên kết là đối tượng lập Báo cáo tài chính hợp nhất thì căn cứ để xác định dự phòng tổn thất là Báo cáo tài chính hợp nhất.

Tăng, giảm số dự phòng tổn thất đầu tư vào công ty con, công ty liên doanh, liên kết cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí tài chính.

Các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác

Đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác bao gồm các khoản đầu tư công cụ vốn nhưng Công ty không có quyền kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư.

Các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác được ghi nhận ban đầu theo giá gốc, bao gồm giá mua hoặc khoản góp vốn cộng các chi phí trực tiếp liên quan đến hoạt động đầu tư. Cổ tức và lợi nhuận của các kỳ trước khi khoản đầu tư được mua được hạch toán giảm giá trị của chính khoản đầu tư đó. Cổ tức và lợi nhuận của các kỳ sau khi khoản đầu tư được mua được ghi nhận doanh thu. Cổ tức được nhận bằng cổ phiếu được ghi nhận theo mệnh giá.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Dự phòng tổn thất cho các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác được trích lập như sau:

- Đối với khoản đầu tư vào cổ phiếu niêm yết hoặc giá trị hợp lý khoản đầu tư được xác định tin cậy, việc lập dự phòng dựa trên giá trị thị trường của cổ phiếu.
- Đối với khoản đầu tư không xác định được giá trị hợp lý tại thời điểm báo cáo, việc lập dự phòng được thực hiện căn cứ vào khoản lỗ của bên được đầu tư với mức trích lập bằng chênh lệch giữa vốn góp thực tế của các bên tại đơn vị khác và vốn chủ sở hữu thực có nhân với tỷ lệ góp vốn của Công ty so với tổng số vốn góp thực tế của các bên tại đơn vị khác.

Tăng, giảm số dự phòng tổn thất đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí tài chính.

5. Các khoản phải thu

Các khoản nợ phải thu được trình bày theo giá trị ghi sổ trừ đi các khoản dự phòng phải thu khó đòi.

Việc phân loại các khoản phải thu là phải thu khách hàng và phải thu khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải thu của khách hàng phản ánh các khoản phải thu mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch có tính chất mua - bán giữa Công ty và người mua là đơn vị độc lập với Công ty, bao gồm cả các khoản phải thu về tiền bán hàng xuất khẩu ủy thác cho đơn vị khác.
- Phải thu khác phản ánh các khoản phải thu không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua - bán.

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ phải thu khó đòi căn cứ vào tuổi nợ quá hạn của các khoản nợ hoặc dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra, cụ thể như sau:

- Đối với nợ phải thu quá hạn thanh toán:
 - 30% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ trên 6 tháng đến dưới 1 năm.
 - 50% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 1 năm đến dưới 2 năm.
 - 70% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 2 năm đến dưới 3 năm.
 - 100% giá trị đối với khoản nợ phải thu quá hạn từ 3 năm trở lên.
- Đối với nợ phải thu chưa quá hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi: căn cứ vào dự kiến mức tổn thất để lập dự phòng.

Tăng, giảm số dự phòng nợ phải thu khó đòi cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào chi phí quản lý doanh nghiệp.

6. Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Giá gốc hàng tồn kho được xác định như sau:

- Nguyên vật liệu, hàng hóa: bao gồm chi phí mua và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.
- Thành phẩm: bao gồm chi phí nguyên vật liệu, nhân công trực tiếp và chi phí sản xuất chung có liên quan tiếp được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động bình thường.
- Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang: chỉ bao gồm chi phí nguyên vật liệu chính.

Cuối mỗi kỳ kế toán, Công ty đánh giá lại giá trị vàng tồn kho theo giá vàng được qui đổi từ giá vàng trong nước có xem xét đến xu hướng biến động dự kiến.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Chênh lệch giữa giá trị ghi sổ và giá trị đánh giá lại của vàng tồn kho được ghi nhận vào giá vốn hàng bán trong năm.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong kỳ sản xuất, kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập cho từng mặt hàng tồn kho có giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được. Tăng, giảm số dư dự phòng giảm giá hàng tồn kho cần phải trích lập tại ngày kết thúc năm tài chính được ghi nhận vào giá vốn hàng bán.

7. Chi phí trả trước

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí thực tế đã phát sinh nhưng có liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán. Chi phí trả trước của Công ty bao gồm các chi phí sau:

Tiền thuê đất trả trước

Tiền thuê đất trả trước thể hiện khoản tiền thuê đất đã trả cho phần đất Công ty đang sử dụng. Tiền thuê đất được phân bổ theo thời hạn thuê qui định trên hợp đồng thuê đất.

Tiền thuê nhà trả trước

Tiền thuê nhà trả trước thể hiện khoản tiền thuê nhà đã trả cho phần diện tích Công ty đang sử dụng. Tiền thuê nhà được phân bổ theo thời hạn thuê qui định trên hợp đồng thuê.

Chi phí sửa chữa tài sản cố định

Chi phí sửa chữa tài sản phát sinh một lần có giá trị lớn được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng với thời gian tối đa 12 tháng.

Chi phí trả trước dài hạn khác

Chủ yếu là chi phí mua màng PVC chống giả được phân bổ vào chi phí theo số lượng thực tế xuất dùng.

8. Tài sản thuê hoạt động

Thuê tài sản được phân loại là thuê hoạt động nếu phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu tài sản thuộc về người cho thuê. Chi phí thuê hoạt động được phản ánh vào chi phí theo phương pháp đường thẳng cho suốt thời hạn thuê tài sản, không phụ thuộc vào phương thức thanh toán tiền thuê.

9. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó. Các chi phí phát sinh không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	06 – 50
Máy móc và thiết bị	02 – 07
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	03 – 06
Thiết bị, dụng cụ quản lý	03 – 10
Tài sản cố định khác	03 – 05

10. Tài sản cố định vô hình

Tài sản cố định vô hình được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng. Chi phí liên quan đến tài sản cố định vô hình phát sinh sau khi ghi nhận ban đầu được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ trừ khi các chi phí này gắn liền với một tài sản cố định vô hình cụ thể và làm tăng lợi ích kinh tế từ các tài sản này.

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và lãi, lỗ phát sinh do thanh lý được ghi nhận vào thu nhập hay chi phí trong năm.

Tài sản cố định vô hình của Công ty chỉ có quyền sử dụng đất.

Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ... Quyền sử dụng đất được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong 50 năm, quyền sử dụng đất không xác định thời hạn không được tính khấu hao.

11. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các chi phí liên quan trực tiếp (bao gồm cả chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty) đến các tài sản đang trong quá trình xây dựng, máy móc thiết bị đang lắp đặt để phục vụ cho mục đích sản xuất, cho thuê và quản lý cũng như chi phí liên quan đến việc sửa chữa tài sản cố định đang thực hiện. Các tài sản này được ghi nhận theo giá gốc và không được tính khấu hao.

12. Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được. Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả.

Việc phân loại các khoản phải trả là phải trả người bán, chi phí phải trả, và phải trả khác được thực hiện theo nguyên tắc sau:

- Phải trả người bán phản ánh các khoản phải trả mang tính chất thương mại phát sinh từ giao dịch mua hàng hóa, dịch vụ, tài sản và người bán là đơn vị độc lập với Công ty, bao gồm cả các khoản phải trả khi nhập khẩu thông qua người nhận ủy thác.
- Chi phí phải trả phản ánh các khoản phải trả cho hàng hóa, dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã cung cấp cho người mua nhưng chưa chi trả do chưa có hóa đơn hoặc chưa đủ hồ sơ, tài liệu kế toán và các khoản phải trả cho người lao động về tiền lương nghỉ phép, các khoản chi phí sản xuất, kinh doanh phải trích trước.
- Phải trả khác phản ánh các khoản phải trả không có tính thương mại, không liên quan đến giao dịch mua, bán, cung cấp hàng hóa dịch vụ.

Các khoản nợ phải trả và chi phí phải trả được phân loại ngắn hạn và dài hạn trên Bảng cân đối kế toán tổng hợp căn cứ theo kỳ hạn còn lại tại ngày kết thúc năm tài chính.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ

Quỹ phát triển khoa học và công nghệ được thành lập nhằm tạo nguồn tài chính đầu tư cho hoạt động khoa học và công nghệ của Công ty như sau:

- Cấp kinh phí để thực hiện các đề tài, dự án khoa học và công nghệ.
- Hỗ trợ phát triển khoa học và công nghệ:
 - Trang bị cơ sở vật chất - kỹ thuật cho hoạt động khoa học và công nghệ.
 - Mua máy móc, thiết bị để đổi mới công nghệ trực tiếp sử dụng vào việc sản xuất sản phẩm.
 - Mua bản quyền công nghệ, quyền sử dụng, quyền sở hữu sáng chế, giải pháp hữu ích, kiểu dáng công nghiệp, thông tin khoa học và công nghệ, các tài liệu, sản phẩm có liên quan để phục vụ cho hoạt động khoa học và công nghệ.
 - Trả lương, chi thuê chuyên gia hoặc hợp đồng với tổ chức khoa học và công nghệ để thực hiện các hoạt động khoa học và công nghệ.
 - Chi phí cho đào tạo nhân lực khoa học và công nghệ theo qui định của pháp luật về khoa học và công nghệ.
 - Chi cho các hoạt động sáng kiến cải tiến kỹ thuật, hợp lý hóa sản xuất.
 - Chi phí cho các hoạt động hợp tác nghiên cứu, triển khai về khoa học và công nghệ với các tổ chức, doanh nghiệp Việt Nam.

Tài sản cố định hình thành từ quỹ phát triển khoa học và công nghệ được ghi giảm quỹ tương ứng và không phải trích khấu hao.

Mức trích lập quỹ phát triển khoa học và công nghệ theo Quyết định của Hội đồng thành viên và được hạch toán vào chi phí. Nếu trong năm, chi cho hoạt động khoa học công nghệ vượt số dư hiện có tại quỹ thì khoản chi vượt được tính vào chi phí hoặc phân bổ cho các năm sau.

14. Vốn chủ sở hữu

Vốn góp của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực tế đã góp của chủ sở hữu.

15. Phân phối lợi nhuận

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp được phân phối cho chủ sở hữu sau khi đã trích lập các quỹ được trích lập và sử dụng theo hướng dẫn của Thông tư 220/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính - Hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 71/2013/NĐ-CP ngày 11 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ về đầu tư vốn nhà nước vào doanh nghiệp và quản lý tài chính đối với doanh nghiệp do nhà nước nắm giữ 100% vốn điều lệ.

Việc phân phối lợi nhuận cho chủ sở hữu được cân nhắc đến các khoản mục phi tiền tệ nằm trong lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể ảnh hưởng đến luồng tiền và khả năng chi trả lợi nhuận như lãi do đánh giá lại tài sản mang đi góp vốn, lãi do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ, các công cụ tài chính và các khoản mục phi tiền tệ khác.

Lợi nhuận được ghi nhận là nợ phải trả khi được Hội đồng thành viên phê duyệt.

16. Ghi nhận doanh thu và thu nhập

Doanh thu bán hàng hoá, thành phẩm

Doanh thu bán hàng hóa, thành phẩm được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Công ty đã chuyển giao phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa cho người mua.
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng qui định người mua được quyền trả lại sản phẩm, hàng hoá, đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại sản phẩm, hàng hoá (trừ trường hợp khách hàng có quyền trả lại hàng hóa dưới hình thức đổi lại để lấy hàng hóa, dịch vụ khác).
- Công ty đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng.
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn. Khi hợp đồng qui định người mua được quyền trả lại dịch vụ đã mua theo những điều kiện cụ thể, doanh thu chỉ được ghi nhận khi những điều kiện cụ thể đó không còn tồn tại và người mua không được quyền trả lại dịch vụ đã cung cấp.
- Công ty đã hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó.
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào thời điểm báo cáo.
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ thì doanh thu được ghi nhận trong kỳ được căn cứ vào kết quả phần công việc đã hoàn thành vào ngày kết thúc kỳ kế toán.

Tiền lãi

Tiền lãi được ghi nhận trên cơ sở thời gian và lãi suất thực tế từng kỳ.

Cổ tức và lợi nhuận được chia

Cổ tức và lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc lợi nhuận từ việc góp vốn. Cổ tức được nhận bằng cổ phiếu được ghi nhận theo mệnh giá.

17. Chi phí đi vay

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay.

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí khi phát sinh. Trường hợp chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang cần có một thời gian đủ dài (trên 12 tháng) để có thể đưa vào sử dụng theo mục đích định trước hoặc bán thì chi phí đi vay này được tính vào giá trị của tài sản đó. Đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bất động sản đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng. Các khoản thu nhập phát sinh từ việc đầu tư tạm thời các khoản vay được ghi giảm nguyên giá tài sản có liên quan.

Đối với các khoản vốn vay chung trong đó có sử dụng cho mục đích đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang thì chi phí đi vay vốn hóa được xác định theo tỷ lệ vốn hóa đối với chi phí lũy kế bình quân gia quyền phát sinh cho việc đầu tư xây dựng cơ bản hoặc sản xuất tài sản đó. Tỷ lệ vốn hóa được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong năm, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích hình thành một tài sản cụ thể.

18. Các khoản chi phí

Chi phí là những khoản làm giảm lợi ích kinh tế được ghi nhận tại thời điểm giao dịch phát sinh hoặc khi có khả năng tương đối chắc chắn sẽ phát sinh trong tương lai không phân biệt đã chi tiền hay chưa.

Các khoản chi phí và khoản doanh thu do nó tạo ra phải được ghi nhận đồng thời theo nguyên tắc phù hợp. Trong trường hợp nguyên tắc phù hợp xung đột với nguyên tắc thận trọng, chi phí được ghi nhận căn cứ vào bản chất và qui định của các chuẩn mực kế toán để đảm bảo phản ánh giao dịch một cách trung thực, hợp lý.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

19. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế được tính dựa trên thu nhập tính thuế. Thu nhập tính thuế chênh lệch so với lợi nhuận kế toán là do điều chỉnh các khoản chênh lệch tạm thời giữa thuế và kế toán, các chi phí không được trừ cũng như điều chỉnh các khoản thu nhập không phải chịu thuế và các khoản lỗ được chuyển.

Thuế thu nhập hoãn lại

Thuế thu nhập hoãn lại là khoản thuế thu nhập doanh nghiệp sẽ phải nộp hoặc sẽ được hoàn lại do chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ của tài sản và nợ phải trả cho mục đích lập Báo cáo tài chính và cơ sở tính thuế thu nhập. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn trong tương lai sẽ có lợi nhuận tính thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ này.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và sẽ được ghi giảm đến mức đảm bảo chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc năm tài chính và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán dựa trên các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc năm tài chính. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi trực tiếp vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi:

- Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp; và
- Các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả này liên quan đến thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế:
 - Đối với cùng một đơn vị chịu thuế; hoặc
 - Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

20. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên cũng được xem là bên liên quan nếu cùng chịu sự kiểm soát chung hay chịu ảnh hưởng đáng kể chung.

Trong việc xem xét mối quan hệ của các bên liên quan, bản chất của mối quan hệ được chú trọng nhiều hơn hình thức pháp lý.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN TỔNG HỢP****1. Tiền và các khoản tương đương tiền**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Tiền mặt	25.260.157.629	22.987.777.534
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	111.562.187.322	47.071.131.384
Các khoản tương đương tiền	-	130.000.000.000
<i>Tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn gốc không quá 03 tháng</i>		
Cộng	136.822.344.951	200.058.908.918

2. Phải thu ngắn hạn của khách hàng

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công ty TNHH trung tâm thương mại Lotte Việt Nam	394.142.002	360.492.755
Công ty cổ phần Sóng Việt	421.417.265	345.497.762
Parkson Hùng Vương (Hải Phòng)	227.159.999	224.159.609
Nowzone Fashion Mall	290.088.862	346.717.818
Công ty TNHH Parkson Song Hành	308.867.416	280.680.521
Các khách hàng khác	655.147.217	948.184.824
Cộng	2.296.822.761	2.505.733.289

3. Trả trước cho người bán ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
<i>Trả trước cho các bên liên quan</i>	-	4.000.000.000
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC - Khánh Hội	-	4.000.000.000
<i>Trả trước cho người bán khác</i>		
Công ty TNHH dịch vụ Đăng Khoa	188.770.587	615.577.363
Công ty cổ phần Trung Khang	1.344.056.556	313.877.960
Các nhà cung cấp khác	673.683.612	1.222.946.986
Cộng	2.206.510.755	6.152.402.309

4. Phải thu ngắn hạn khác

	<u>Số cuối năm</u>		<u>Số đầu năm</u>	
	<u>Giá trị</u>	<u>Dự phòng</u>	<u>Giá trị</u>	<u>Dự phòng</u>
<i>Phải thu các bên liên quan</i>	2.000.000.000	-	2.552.000.000	-
Công ty cổ phần Sài Gòn Kim Cương - ứng vốn lưu động	2.000.000.000	-	2.000.000.000	-
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Khánh Hội - cổ tức phải thu	-	-	552.000.000	-
<i>Phải thu các tổ chức và cá nhân</i>	54.125.759.348	-	56.319.428.376	-
Công ty cổ phần thương mại Quốc tế - ITC - ứng tiền để thực hiện dự án siêu thị Đồng Xoài	4.000.000.000	-	6.881.500.000	-

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
Công ty TNHH sản xuất thương mại Tân Nhã Vinh - Ứng trước tiền xây dựng hạ tầng khu dân cư quận 12 ^(*)	46.918.200.000	-	46.918.200.000	-
Lãi tiền gửi có kỳ hạn	-	-	1.039.500.000	-
Bảo hiểm xã hội nộp thừa	-	-	65.947.553	-
Ký quỹ, ký cược ngắn hạn	3.062.657.404	-	1.232.048.645	-
Các khoản phải thu khác	144.901.944	-	182.232.178	-
Cộng	56.125.759.348	-	58.871.428.376	-

- (*) Công ty đang làm các thủ tục khởi kiện Công ty Nhân Nhã Vinh về việc chậm giao nền nhà để Công ty thực hiện giao lại nền nhà cho các cán bộ công nhân viên và một số cá nhân bên ngoài. Tổng số tiền Công ty đã thu của cán bộ công nhân viên và các cá nhân khác là 37.700.814.080 VND (xem thuyết minh V.15).

5. Hàng tồn kho

	Số cuối năm		Số đầu năm	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
Nguyên liệu, vật liệu	16.765.811.928	-	12.237.858.519	-
Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang	111.144.173.456	-	39.353.198.221	-
Thành phẩm	166.966.455.812	-	89.145.969.731	-
Hàng hóa bất động sản	-	-	18.006.109.500	-
Hàng hóa	741.471.500.035	-	518.308.263.977	-
Cộng	1.036.347.941.231	-	677.051.399.948	-

6. Chi phí trả trước**6a. Chi phí trả trước ngắn hạn**

	Số cuối năm	Số đầu năm
Công cụ, dụng cụ	1.530.455.536	3.548.584.598
Tiền thuê nhà	2.882.761.378	757.471.878
Chi phí sửa chữa	5.750.316.304	-
Chi phí trả trước ngắn hạn khác	2.165.239.620	221.888.972
Cộng	12.328.772.838	4.527.945.448

6b. Chi phí trả trước dài hạn

	Số cuối năm	Số đầu năm
Tiền thuê đất	17.988.480.342	18.687.062.106
Chi phí trả trước dài hạn khác	1.215.790.044	2.209.184.005
Cộng	19.204.270.386	20.896.246.111

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**7. Tài sản cố định hữu hình**

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc và thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Cộng
Nguyên giá						
Số đầu năm	40.329.018.280	110.962.675.665	12.839.590.324	7.055.012.625	642.678.800	171.828.975.694
Mua trong năm	-	5.327.240.000	690.000.000	158.468.827	-	6.175.708.827
Đầu tư XDCB hoàn thành	50.507.510.162	-	-	-	-	50.507.510.162
Chuyển từ hàng hóa bất động sản	887.422.781	-	-	-	-	887.422.781
Thanh lý, nhượng bán	-	(980.226.359)	-	-	-	(980.226.359)
Chuyển sang tài sản cố định vô hình	(2.511.492.100)	-	-	-	-	(2.511.492.100)
Số cuối năm	89.212.459.123	115.309.689.306	13.529.590.324	7.213.481.452	642.678.800	225.907.899.005
<i>Trong đó:</i>						
Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	2.641.739.566	27.667.656.845	4.369.384.624	1.166.918.604	-	35.845.699.639
Chờ thanh lý	-	-	-	-	-	-
Giá trị hao mòn						
Số đầu năm	3.528.469.977	43.607.368.063	7.638.666.004	3.239.496.377	211.274.107	58.225.274.528
Khấu hao trong năm	1.307.308.496	13.030.568.899	1.454.720.235	1.189.882.351	160.669.680	17.143.149.661
Thanh lý, nhượng bán	-	(980.226.359)	-	-	-	(980.226.359)
Số cuối năm	4.835.778.473	55.657.710.603	9.093.386.239	4.429.378.728	371.943.787	74.388.197.830
Giá trị còn lại						
Số đầu năm	36.800.548.303	67.355.307.602	5.200.924.320	3.815.516.248	431.404.693	113.603.701.166
Số cuối năm	84.376.680.650	59.651.978.703	4.436.204.085	2.784.102.724	270.735.013	151.519.701.175
<i>Trong đó:</i>						
Tạm thời chưa sử dụng	-	-	-	-	-	-
Đang chờ thanh lý	-	-	-	-	-	-

8. Tài sản cố định vô hình

	<u>Quyền sử dụng đất</u>
Nguyên giá	
Số đầu năm	-
Mua trong năm	4.600.000.000
Chuyển từ hàng hóa bất động sản đầu tư	17.218.686.719
Chuyển từ tài sản cố định hữu hình	2.511.492.100
Số cuối năm	24.330.178.819
<i>Trong đó:</i>	
Đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng	-
Giá trị hao mòn	
Số đầu năm	-
Khấu hao trong năm	-
Số cuối năm	-
Giá trị còn lại	
Số đầu năm	-
Số cuối năm	24.330.178.819
<i>Trong đó:</i>	
Tạm thời không sử dụng	-
Đang chờ thanh lý	-

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**9. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

Chi phí xây dựng công trình 418-420 Nguyễn Thị Minh Khai. Chi tiết biến động trong năm như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Số đầu năm	43.171.451.040	23.368.019.943
Phát sinh tăng	7.336.059.122	21.308.431.097
Kết chuyển vào tài sản cố định trong năm	(50.507.510.162)	(1.505.000.000)
Số cuối năm	-	43.171.451.040

10. Các khoản đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư tài chính của Công ty chỉ có đầu tư góp vốn vào đơn vị khác. Thông tin về các khoản đầu tư tài chính của Công ty như sau:

	<u>Số cuối năm</u>		<u>Số đầu năm</u>	
	<u>Giá gốc</u>	<u>Dự phòng</u>	<u>Giá gốc</u>	<u>Dự phòng</u>
Đầu tư vào công ty con	37.734.400.000	(11.475.000.000)	38.934.400.000	(11.475.000.000)
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Minh Khai ⁽ⁱ⁾	6.120.000.000	-	6.120.000.000	-
Công ty cổ phần kim hoàn Sài Gòn SJC ⁽ⁱⁱ⁾	5.842.000.000	-	5.842.000.000	-
Công ty TNHH một thành viên giám định rồng vàng SJC ⁽ⁱⁱⁱ⁾	-	-	1.200.000.000	-
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Cần Thơ ^(iv)	14.297.400.000	-	14.297.400.000	-
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Chợ Lớn ^(v)	10.200.000.000	(10.200.000.000)	-	10.200.000.000 (10.200.000.000)
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Bàn Cờ ^(vi)	1.275.000.000	(1.275.000.000)	-	1.275.000.000 (1.275.000.000)
Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết	26.407.967.964	(19.759.967.964)	265.183.467.964	(20.653.967.964)
Công ty TNHH một thành viên giám định rồng vàng SJC ⁽ⁱⁱⁱ⁾	588.000.000	-	-	-
Công ty cổ phần thương mại Quốc tế - ITC ^(vii)	-	-	4.000.000.000	-
Công ty cổ phần xây dựng và trang trí nội thất C.D.F ^(viii)	-	-	894.000.000	(894.000.000)
Công ty liên doanh băng từ Sài Gòn Saindes ^(ix)	18.499.967.964	(18.499.967.964)	18.499.967.964	(18.499.967.964)

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

	Số cuối năm			Số đầu năm		
	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý	Giá gốc	Dự phòng	Giá trị hợp lý
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Khánh Hội ^(x)	2.520.000.000	(1.260.000.000)		2.520.000.000	(1.260.000.000)	-
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Đà Nẵng ^(xi)	4.000.000.000	-		4.000.000.000	-	
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Phú Thọ ^(xii)	800.000.000	-		800.000.000	-	
Công ty cổ phần Sài Gòn kim cương ^(xiii)		-		234.469.500.000	-	
Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	132.606.455.625	(73.823.874.000)	49.215.916.000	408.023.710.000	(57.644.757.000)	52.476.453.000
Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Á ^(xiv)	123.039.790.000	(73.823.874.000)	49.215.916.000	110.121.210.000	(57.644.757.000)	52.476.453.000
Ngân hàng thương mại cổ phần xuất nhập khẩu Việt Nam ^(xv)	-	-		256.200.840.000	-	
Ngân hàng thương mại cổ phần Á Châu ^(xvi)	-	-		9.468.330.000	-	
Công ty cổ phần đầu tư và bất động sản Sài Gòn Châu Á ^(***)	2.000.000.000	-		2.000.000.000	-	
Công ty cổ phần quản lý quỹ đầu tư chứng khoán Việt Long ^(xvii)	-	-		3.600.000.000	-	
Công ty cổ phần bảo hiểm Hùng Vương ^(xviii)	-	-		9.000.000.000	-	
Công ty cổ phần thương mại địa ốc Việt ^(**)	5.000.000.000	-		5.000.000.000	-	
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Hà Nội ^(xix)	1.166.665.625	-		3.733.330.000	-	
Công ty du lịch thương mại Đại Cát Hoàng Long ^(**)	1.400.000.000	-		1.400.000.000	-	
Công ty cổ phần Sài Gòn Trường Lưu Thủy ^(xx)	-	-		7.500.000.000	-	
Cộng	196.748.823.589	(105.058.841.964)	49.215.916.000	712.141.577.964	(89.773.724.964)	52.476.453.000

- (i) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103004842 ngày 06 tháng 6 năm 2006 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Minh Khai 6.120.000.000 VND, tương đương 51,00% vốn điều lệ.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

- (ii) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103004912 ngày 21 tháng 6 năm 2006 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần kim hoàn Sài Gòn SJC 5.842.000.000 VND, tương đương 58,42 % vốn điều lệ.
- (iii) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0303607185 ngày 02 tháng 6 năm 2004 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty TNHH một thành viên giám định vàng SJC 1.200.000.000 VND, tương đương 100,00% vốn điều lệ. Trong năm, Công ty đã thoái vốn đầu tư tại Công ty TNHH một thành viên giám định vàng SJC với số tiền 612.000.000 VND. Tại ngày kết thúc năm tài chính, Công ty nắm giữ 49,00% vốn điều lệ tương đương 588.000.000 VND và trở thành công ty liên kết của Công ty.
- (iv) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 1800636290 ngày 07 tháng 3 năm 2009 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Cần Thơ cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Cần Thơ 14.297.400.000 VND, tương đương 59,57% vốn điều lệ.
- (v) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103003394 ngày 10 tháng 3 năm 2008 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Chợ Lớn 10.200.000.000 VND, tương đương 51% vốn điều lệ.
- (vi) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103003397 ngày 04 tháng 4 năm 2007 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Bàn Cờ 1.275.000.000 VND, tương đương 51% vốn điều lệ.

Theo Biên bản họp của Hội đồng thành viên số 1008/NQ- HĐTV ngày 26 tháng 11 năm 2012, Công ty sẽ giảm tỷ lệ vốn đầu tư ở các Công ty con sau xuống còn 49%: Công ty cổ phần kim hoàn Sài Gòn SJC, Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Minh Khai, Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Cần Thơ và Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Bàn Cờ và sẽ tiến hành giải thể hoặc phá sản Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Chợ Lớn khi hội đủ điều kiện.

- (vii) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103004745 ngày 03 tháng 3 năm 2008 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần thương mại Quốc tế - ITC 4.000.000.000 VND, tương đương 40,00 % vốn điều lệ. Trong năm Công ty đã bán 400.000 cổ phiếu của Công ty cổ phần thương mại Quốc tế - ITC với giá bán là 4.320.000.000 VND.
- (viii) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103005235 ngày 05 tháng 9 năm 2006 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần xây dựng và trang trí nội thất C.D.F 894.000.000 VND, tương đương 44,70 % vốn điều lệ. Trong năm Công ty cổ phần xây dựng và trang trí nội thất C.D.F đã tiến hành thủ tục giải thể, xử lý các khoản tài sản, tiền vốn và theo đó Công ty nhận lại được số vốn là 550.777.251 VND.
- (ix) Công ty liên doanh Băng từ Sài Gòn Saindes đã chấm dứt hoạt động vào năm 1997 nhưng chưa hoàn tất các thủ tục pháp lý cần thiết.
- (x) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103003459 ngày 19 tháng 02 năm 2008 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Khánh Hội 2.520.000.000 VND, tương đương 40,00 % vốn điều lệ.
- (xi) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0400557980 ngày 08 tháng 4 năm 2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Đà Nẵng cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Đà Nẵng 4.000.000.000 VND, tương đương 40,00 % vốn điều lệ.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Theo Biên bản họp của Hội đồng thành viên số 1008/NQ- HĐTV ngày 26 tháng 11 năm 2012, Công ty sẽ thoái vốn ở Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Đà Nẵng. Khoản đầu tư này chưa được phân loại sang ngắn hạn do Công ty còn chờ Ủy ban Nhân dân TP. Hồ Chí Minh ban hành quyết định phê duyệt Đề án tái cơ cấu doanh nghiệp giai đoạn 2012 - 2015 của Công ty.

- (xii) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4106000059 ngày 08 tháng 4 năm 2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Phú Thọ 800.000.000 VND, tương đương 32,00 % vốn điều lệ.
- (xiii) Theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 4103007991 ngày 17 tháng 02 năm 2009 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp, Công ty đầu tư vào Công ty cổ phần Sài Gòn kim cương 234.446.950.000 VND, tương đương 40,00 % vốn điều lệ. Trong năm Công ty đã thực hiện bàn giao toàn bộ phần vốn đầu tư tại Công ty cổ phần Sài Gòn kim cương về cho Công ty đầu tư tài chính nhà nước TP. Hồ Chí Minh đồng thời ghi giảm vốn góp của chủ sở hữu theo Quyết định số 6765/QĐ-UBND ngày 10 tháng 12 năm 2015 của Ủy Ban nhân dân TP. Hồ Chí Minh.
- (xiv) Trong năm, Công ty đã hạch toán tăng giá trị khoản đầu tư tương ứng với số cổ phiếu thường được chia các năm trước với số tiền 12.918.580.000 VND theo hướng dẫn tại Thông tư 220/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính. Theo Nghị Quyết số 20/NQ-HĐTV ngày 07 tháng 01 năm 2016, Hội đồng thành viên Công ty đồng ý thông qua phương án chuyển nhượng toàn bộ cổ phiếu Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Á theo hình thức đấu giá công khai.
- (xv) Trong năm Công ty đã bán toàn bộ 25.620.084 cổ phiếu của Ngân hàng thương mại cổ phần xuất nhập khẩu Việt Nam với giá bán là 340.747.117.200 VND.
- (xvi) Trong năm Công ty đã bán toàn bộ 946.833 cổ phiếu của Ngân hàng thương mại cổ phần Á Châu với giá bán là 16.012.544.100 VND.
- (xvii) Trong năm Công ty đã bán toàn bộ 360.000 cổ phiếu của Công ty cổ phần quản lý quỹ đầu tư chứng khoán Việt Long với giá bán là 3.708.000.000 VND.
- (xviii) Trong năm Công ty đã bán toàn bộ 900.000 cổ phiếu Công ty cổ phần bảo hiểm Hùng Vương với giá bán là 9.000.000.000 VND.
- (xix) Trong năm Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Hà Nội đã thông qua phương án thoái vốn điều lệ từ 32 tỷ xuống còn 10 tỷ, tính theo tỉ lệ vốn góp của các cổ đông và theo mệnh giá cổ phần.
- (xx) Trong năm Công ty chuyển nhượng toàn bộ cổ phiếu Công ty cổ phần Sài Gòn Trường Lưu Thủy với giá chuyển nhượng là 9.075.000.000 VND.
- (**) Công ty đang tiến hành các thủ tục chuyển nhượng toàn bộ số cổ phần của các Công ty này theo hình thức bán đấu giá công khai theo chỉ đạo của Ủy Ban nhân dân TP. Hồ Chí Minh về việc tái cơ cấu theo Quyết định số 6066 ngày 13 tháng 11 năm 2013.
- (***) Công ty cổ phần đầu tư và bất động sản Sài Gòn Châu Á đang tiến hành các thủ tục giải thể và sẽ hoàn trả lại số vốn Công ty đã thực góp vào công ty này.

Giá trị hợp lý

Công ty chưa xác định giá trị hợp lý của các khoản đầu tư do chưa có hướng dẫn cụ thể về việc xác định giá trị hợp lý.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)*Tình hình hoạt động của các công ty con, công ty liên doanh, liên kết*

Các công ty con và công ty liên doanh, liên kết đang hoạt động kinh doanh bình thường, không có thay đổi lớn so với năm trước.

Dự phòng cho các khoản đầu tư góp vốn vào đơn vị khác

Tình hình biến động dự phòng cho các khoản đầu tư góp vốn vào đơn vị khác như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Số đầu năm	89.773.724.964	103.239.007.964
Trích lập dự phòng bổ sung	15.628.339.749	-
Thanh lý khoản đầu tư	(343.222.749)	-
Hoàn nhập dự phòng	-	(13.465.283.000)
Số cuối năm	105.058.841.964	89.773.724.964

Giao dịch với các công ty con và công ty liên doanh, liên kết

Các giao dịch trọng yếu giữa Công ty với các công ty con và công ty liên doanh, liên kết như sau:

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Minh Khai		
Bán hàng	1.804.764.714	1.204.197.314
Gia công	-	623.942.644
Mua vàng	1.742.730.899	-
Phải thu tiền in lịch	-	3.520.000
Cho thuê quầy	27.272.727	27.272.727
Cổ tức và lợi nhuận được chia	214.200.000	336.600.000
Công ty cổ phần kim hoàn Sài Gòn SJC		
Cổ tức và lợi nhuận được chia	934.720.000	703.040.000
Bán hàng	1.811.985.329	9.730.996.356
Gia công	2.584.020.525	808.960.031
Cho thuê quầy	27.272.727	27.272.727
Công ty TNHH giám định rồng vàng SJC		
Cổ tức và lợi nhuận được chia	157.027.001	10.560.000
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Cần Thơ		
Cổ tức và lợi nhuận được chia	1.715.688.000	1.429.740.000
Bán hàng	25.154.037.106	18.798.943.431
Mua vàng	22.532.196.090	14.241.729.078
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Bàn Cờ		
Phải thu tiền in lịch	-	3.520.000
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Đà Nẵng		
Cổ tức và lợi nhuận được chia	-	280.000.000
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Phú Thọ		
Cổ tức và lợi nhuận được chia	-	54.756.710
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Khánh Hội		
Bán vàng	790.204.070	-
Mua vàng	4.823.499.982	-
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Chợ Lớn		
Chi phí hợp tác kinh doanh	70.000.000	-
Cổ tức và lợi nhuận được chia	841.500.000	-

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**11. Phải trả người bán ngắn hạn**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Công ty TNHH Otec	-	1.190.015.143
Công ty TNHH xây dựng An Phú Gia	-	1.265.931.620
Ông Trần Xuân Dũng - mua vàng	9.448.421.500	-
Ông Phạm Quang Phú - mua vàng	1.437.877.000	-
Các nhà cung cấp khác	1.039.764.519	173.442.913
Cộng	11.926.063.019	2.629.389.676

Công ty không có nợ phải trả người bán quá hạn chưa thanh toán.

12. Người mua trả tiền trước ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Bà Nguyễn Thu Hương	-	14.000.000.000
Công ty TNHH Freetrend Industrial A (Việt Nam)	717.880.800	-
Công ty TNHH Freetrend Industrial (Việt Nam)	1.240.185.100	-
Công ty TNHH vật liệu xây dựng Việt Nam	1.222.147.518	-
Công ty TNHH thương mại sản xuất Ngân Hà	1.096.515.000	-
Các khách hàng khác	1.934.622.046	2.392.157.897
Cộng	6.211.350.464	16.392.157.897

13. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	<u>Số đầu năm</u>		<u>Số phát sinh trong năm</u>		<u>Số cuối năm</u>	
	<u>Phải nộp</u>	<u>Phải thu</u>	<u>Số phải nộp</u>	<u>Số đã thực nộp</u>	<u>Phải nộp</u>	<u>Phải thu</u>
Thuế GTGT hàng bán nội địa	564.728.044	-	12.898.468.725	(12.327.937.469)	1.135.259.300	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	39.727.368	-	24.614.339.258	(13.574.114.989)	11.079.951.637	-
Lợi nhuận nộp ngân sách nhà nước	-	-	45.883.308.222	(38.727.435.492)	7.155.872.730	-
Thuế thu nhập cá nhân	23.293.484	-	438.911.065	(222.426.331)	239.778.218	-
Thuế nhà đất	-	-	2.600.000	(2.600.000)	-	-
Tiền thuê đất	-	-	521.505.600	(521.505.600)	-	-
Các loại thuế khác	-	-	97.159.574	(97.472.617)	-	313.043
Các khoản phải nộp khác	-	-	163.806.098	(163.806.098)	-	-
Cộng	627.748.896	-	84.620.098.542	(65.637.298.596)	19.610.861.885	313.043

Thuế giá trị gia tăng

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp đối với hoạt động kinh doanh vàng bạc đá quý với thuế suất thuế giá trị gia tăng là 10%.

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ đối với các hoạt động khác với thuế suất thuế giá trị gia tăng là 10%.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Thuế thu nhập doanh nghiệp

Công ty phải nộp thuế thu nhập doanh nghiệp cho các khoản thu nhập tính thuế với thuế suất 22%.

Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp trong năm được dự tính như sau:

	Năm nay	Năm trước
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	90.662.617.274	90.038.581.762
Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế thu nhập doanh nghiệp:		
- Các khoản điều chỉnh tăng	33.083.877.992	21.701.414.724
- Các khoản điều chỉnh giảm	(8.000.000.000)	(46.500.000.000)
Thu nhập chịu thuế	115.746.495.266	65.239.996.486
Thu nhập được miễn thuế	(3.863.135.001)	(15.900.541.655)
Thu nhập tính thuế	111.883.360.265	49.339.454.831
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp	22%	22%
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp	24.614.339.258	10.854.680.063

Việc xác định thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp của Công ty được căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và các quy định về thuế đối với nhiều loại giao dịch khác nhau có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau. Do vậy số thuế được trình bày trên Báo cáo tài chính có thể sẽ thay đổi khi cơ quan thuế kiểm tra.

Theo Luật số 32/2013/QH13 về sửa đổi bổ sung một số điều của Luật thuế thu nhập doanh nghiệp được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII kỳ họp thứ 5 thông qua ngày 19 tháng 6 năm 2013, thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp phổ thông giảm từ 22% xuống còn 20% từ ngày 01 tháng 01 năm 2016.

Tiền thuê đất

Công ty phải nộp tiền thuê đất đối với diện tích 564,4 m²/ha đất đang sử dụng tại số 418 - 420, đường Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh với mức 924.000 VND/m²/năm.

Thuế nhà đất

Tiền thuê đất được nộp theo thông báo của cơ quan thuế.

Các loại thuế khác

Công ty kê khai và nộp theo qui định.

14. Phải trả người lao động

Quỹ tiền lương người lao động năm 2015 của Công ty chưa được phê duyệt của Sở Lao động Thương binh và Xã hội TP. Hồ Chí Minh, Công ty chỉ tạm tính chi phí lương trong năm với số tiền là 59.068.000.000 VND.

Quỹ lương viên chức quản lý năm 2015 của Công ty chưa được phê duyệt của Sở Lao động Thương binh và Xã hội TP. Hồ Chí Minh, Công ty chỉ tạm tính chi phí lương với số tiền là 2.896.000.000 VND.

Số dư cuối năm là quỹ tiền lương còn phải trả người lao động.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**15. Phải trả ngắn hạn khác**

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Phải trả các bên liên quan	7.161.550.000	6.820.220.000
Công ty liên doanh băng từ Sài Gòn Saindes	7.161.550.000	6.820.220.000
Phải trả các đơn vị và cá nhân khác	38.239.607.118	40.303.774.861
Kinh phí công đoàn	105.895.877	42.287
Thu hộ tiền góp vốn đầu tư xây dựng hạ tầng nhận nền nhà (*)	37.700.814.080	37.580.556.229
Ông Nguyễn Ngọc Thế - phải trả tiền vàng nhờ gia công	350.950.000	-
Các khoản phải trả ngắn hạn khác	81.947.161	2.723.176.345
Cộng	45.401.157.118	47.123.994.861

- (*) Thu hộ tiền mua nền tại dự án khu nhà ở Phường Thới An, Quận 12 do Công ty TNHH Tân Nhã Vinh làm chủ đầu tư.

Công ty không có nợ phải trả khác quá hạn chưa thanh toán.

16. Vay ngắn hạn

	<u>Số cuối năm</u>	<u>Số đầu năm</u>
Vay vàng của cá nhân ⁽ⁱ⁾	7.445.920.000	9.988.820.000
Công đoàn cơ sở Công ty SJC ⁽ⁱⁱ⁾	1.300.000.000	1.300.000.000
Cộng	8.745.920.000	11.288.820.000

- (i) Huy động vàng cá nhân với lãi suất 1,5%/năm.

- (ii) Khoản vay Công đoàn cơ sở Công ty SJC bằng VND để bổ sung vốn lưu động theo Hợp đồng số 25/HĐĐTNH- SJC ngày 05 tháng 3 năm 2013 với lãi suất 12%/năm.

Chi tiết số phát sinh về các khoản vay ngắn hạn trong năm như sau:

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Số tiền vay phát sinh trong năm</u>	<u>Số tiền vay đã trả trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Vay vàng của cá nhân	9.988.820.000	15.793.070.000	(18.335.970.000)	7.445.920.000
Công đoàn cơ sở Công ty	1.300.000.000	-	-	1.300.000.000
Cộng	11.288.820.000	15.793.070.000	(18.335.970.000)	8.745.920.000

Công ty không có các khoản vay quá hạn chưa thanh toán.

17. Quỹ khen thưởng, phúc lợi

	<u>Số đầu năm</u>	<u>Tăng khác</u>	<u>Trích lập quỹ trong năm</u>	<u>Chi quỹ trong năm</u>	<u>Số cuối năm</u>
Quỹ khen thưởng	873.430.751	90.360.000	15.021.613.389	(4.460.089.891)	11.525.314.249
Quỹ phúc lợi	2.576.289.272	114.950.837	6.437.834.309	(3.076.477.580)	6.052.596.838
Quỹ thưởng Ban quản lý, điều hành	7.160.399	-	269.375.000	(96.000.000)	180.535.399
Cộng	3.456.880.422	205.310.837	21.728.822.698	(7.632.567.471)	17.758.446.486

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**18. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ**

	Năm nay	Năm trước
Số đầu năm	21.204.613.336	48.204.613.336
Hoàn nhập trong năm	(8.000.000.000)	(27.000.000.000)
Số cuối năm	13.204.613.336	21.204.613.336

19. Vốn chủ sở hữu**19a. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

Thông tin về biến động của vốn chủ sở hữu được trình bày ở Phụ lục 01 đính kèm.

Trong năm Công ty thực hiện điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp điều chỉnh lần thứ 13 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp về việc tăng vốn điều lệ lên 1.617.785.000.000 VND theo Quyết định 6328/QĐ-UBND ngày 30 tháng 11 năm 2015.

Đến ngày 31 tháng 12 năm 2015 Công ty đã góp 1.359.616.944.178 VND. Vốn điều lệ còn phải góp là 258.168.055.822 VND.

19b. Phân phối lợi nhuận

Trong năm Công ty đã phân phối lợi nhuận theo hướng dẫn tại Thông tư 220/2013/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2013 của Bộ Tài chính về việc hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 71/2013/NĐ-CP ngày 11 tháng 7 năm 2013 của Chính phủ về đầu tư vốn nhà nước vào doanh nghiệp và quản lý tài chính đối với doanh nghiệp do nhà nước nắm giữ 100% vốn điều lệ như sau:

	VND
Trích thưởng viên chức quản lý	: 269.375.000
Trích quỹ khen thưởng	: 15.021.613.389
Trích quỹ phúc lợi	: 6.437.834.309
Trích quỹ đầu tư và phát triển	: 191.124.590.301
Nộp lợi nhuận sau thuế về ngân sách nhà nước	: 45.883.308.222

20. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán**20a. Tài sản thuê ngoài**

Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của các hợp đồng thuê hoạt động tài sản không thể hủy ngang theo các thời hạn như sau:

	Số cuối năm	Số đầu năm
Từ 1 năm trở xuống	3.223.481.520	240.000.000
Trên 1 năm đến 5 năm	8.620.050.000	480.000.000
Cộng	11.843.531.520	720.000.000

20b. Ngoại tệ các loại

Tại ngày kết thúc năm tài chính, ngoại tệ của Công ty chỉ có Dollar Mỹ (USD) với số tiền là 201,232.90 USD (số đầu năm là 162,395.85 USD).

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH TỔNG HỢP

1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

1a. Tổng doanh thu

	Năm nay	Năm trước
Doanh thu hoạt động kinh doanh vàng	18.027.732.579.586	16.018.031.699.445
Doanh thu cung cấp dịch vụ	8.671.432.943	19.637.554.180
Cộng	18.036.404.012.529	16.037.669.253.625

Doanh thu trên bao gồm cả doanh thu tiêu thụ nội bộ giữa các đơn vị trực thuộc với Trụ sở chính là 4.530.535.389.387 VND (năm trước là 2.211.149.995.190 VND).

1b. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ cho các bên liên quan

Giao dịch về bán hàng và cung cấp dịch vụ cho các công ty con, công ty liên doanh, liên kết được trình bày ở thuyết minh số V.10.

Ngoài giao dịch bán hàng và cung cấp dịch vụ cho các công ty con và công ty liên doanh, liên kết được trình bày ở thuyết minh số V.10, Công ty không phát sinh giao dịch bán hàng và cung cấp dịch vụ cho các bên liên quan không phải là công ty con và công ty liên doanh, liên kết.

2. Giá vốn hàng bán

	Năm nay	Năm trước
Giá vốn hoạt động kinh doanh vàng	17.933.231.287.451	15.910.397.781.129
Giá vốn cung cấp dịch vụ	139.800.000	2.403.140.302
Cộng	17.933.371.087.451	15.912.800.921.431

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi không kỳ hạn	423.781.752	867.085.578
Lãi tiền gửi có kỳ hạn	11.893.555.558	13.226.305.557
Lãi chuyển nhượng vốn	93.093.491.300	11.193.720.000
Cổ tức, lợi nhuận được chia	16.781.715.001	15.900.541.655
Lãi chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	170.165.745	37.825.192
Cộng	122.362.709.356	41.225.477.982

4. Chi phí tài chính

	Năm nay	Năm trước
Chi phí lãi vay	203.247.935	180.050.000
Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	15.628.339.749	(13.465.283.000)
Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	341.330.000	94.105.000
Chi phí nhượng, bán cổ phiếu	787.392.889	46.500.000
Chi phí tài chính khác	50.000.000	114.500.000
Cộng	17.010.310.573	(13.030.128.000)

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)**5. Chi phí bán hàng**

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí cho nhân viên	13.843.953.830	12.803.466.813
Chi phí vật liệu, bao bì	4.149.004.501	2.210.471.681
Thủ tục phí, lệ phí	1.355.194.630	1.119.377.219
Chi phí quảng cáo, giới thiệu sản phẩm, triển lãm, khuyến mãi	5.583.747.369	4.612.054.233
Chi phí thuê nhà, thuê mặt bằng	12.836.396.814	7.995.031.842
Chi phí sửa chữa, cải tạo, lắp đặt, bảo quản tài sản cố định	5.851.853.868	1.176.687.077
Chi phí công tác	1.366.745.600	1.017.517.500
Các chi phí khác	7.008.473.136	4.928.996.875
Cộng	51.995.369.748	35.863.603.240

6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí cho nhân viên	36.192.094.688	29.287.510.204
Chi phí đồ dùng văn phòng	2.472.393.050	3.991.512.414
Chi phí khấu hao	4.779.344.769	3.660.664.950
Thuế phí, lệ phí	1.206.375.455	550.737.529
Chi phí sửa chữa, cải tạo, lắp đặt, bảo quản tài sản cố định	5.853.912.390	9.335.279.203
Chi phí quảng cáo, giới thiệu sản phẩm, triển lãm, khuyến mãi	2.955.776.700	3.876.512.425
Chi phí thuê nhà	3.704.956.149	3.612.333.384
Chi phí tư vấn thuê ngoài	2.072.494.250	328.690.350
Tiền ăn giữa ca	1.883.710.000	1.641.120.000
Chi phí bảo vệ, an ninh, phòng cháy chữa cháy	1.732.831.656	1.093.136.500
Chi phí công tác	3.138.846.502	2.753.791.620
Tiền điện	1.580.147.836	1.313.253.466
Chi phí hội nghị	1.593.730.849	1.551.139.865
Các chi phí khác	7.103.108.333	6.044.813.536
Cộng	76.269.722.627	69.040.495.446

7. Thu nhập khác

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Thu tiền thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	22.727.273	-
Hoàn nhập quỹ phát triển khoa học công nghệ	8.000.000.000	27.000.000.000
Thù lao các cá nhân đại diện vốn	1.457.500.000	-
Thu nhập khác	1.406.002.553	2.330.946.806
Cộng	10.886.229.826	29.330.946.806

8. Chi phí khác

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Thuế bị truy thu	163.806.098	721.597.545
Chi phí khác	180.037.940	40.014.157
Cộng	343.844.038	761.611.702

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

9. Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	3.957.981.691.573	2.645.847.320.606
Chi phí nhân công	75.554.303.553	66.826.863.854
Chi phí khấu hao tài sản cố định	17.143.149.661	16.354.162.500
Chi phí dịch vụ mua ngoài	62.113.273.007	36.545.264.623
Chi phí khác	21.639.242.367	19.479.700.540
Cộng	4.134.431.660.161	2.785.053.312.123

VII. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỔNG HỢP

	<u>Năm nay</u>	<u>Năm trước</u>
Công nợ mua sắm tài sản đầu năm	-	1.265.931.620
Công nợ trả trước mua sắm tài sản cố định đầu năm	-	4.276.117.600

VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC**1. Nợ tiềm tàng**

Công ty tranh chấp với Công ty TNHH thương mại Tân Nhã Vinh liên quan đến hợp đồng góp vốn đầu tư xây dựng hạ tầng nhận nền nhà số 07/TNV-SJC ngày 15 tháng 4 năm 2004. Hiện tại chưa có phán quyết cuối cùng về vấn đề này nhưng trong trường hợp Công ty bị thua kiện thì sẽ phải thanh toán số tiền lên đến 23.521.892.732 VND.

2. Giao dịch và số dư với các bên liên quan

Các bên liên quan với Công ty bao gồm: các thành viên quản lý chủ chốt, các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt và các bên liên quan khác.

2a. Giao dịch và số dư với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan gồm: các thành viên Hội đồng thành viên và Ban điều hành, quản lý.

Giao dịch với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Công ty không phát sinh giao dịch bán hàng và cung cấp dịch vụ cũng như các giao dịch khác với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt.

Công nợ với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt

Tại ngày kết thúc năm tài chính, Công ty không có công nợ với các thành viên quản lý chủ chốt và các cá nhân có liên quan với các thành viên quản lý chủ chốt.

Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt

Thu nhập của các thành viên quản lý chủ chốt với tổng tiền trong năm là 3.026.382.088 VND (năm trước là 2.572.273.937 VND).

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUÝ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

2b. *Giao dịch và số dư với các bên liên quan khác*

Các bên liên quan khác với Công ty gồm:

<u>Bên liên quan khác</u>	<u>Mối quan hệ</u>
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Minh Khai	Công ty con - chiếm tỷ lệ 51,00% vốn điều lệ
Công ty cổ phần kim hoàn Sài Gòn SJC	Công ty con - chiếm tỷ lệ 58,42% vốn điều lệ
Công ty TNHH giám định ròng vàng SJC	Công ty con - chiếm tỷ lệ 100,00% vốn điều lệ
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Cần Thơ	Công ty con - chiếm tỷ lệ 59,57% vốn điều lệ
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Chợ Lớn	Công ty con - chiếm tỷ lệ 51% vốn điều lệ
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Bàn Cờ	Công ty con - chiếm tỷ lệ 51% vốn điều lệ
Công ty liên doanh băng từ Sài Gòn Saindes	Công ty liên kết - chiếm tỷ lệ 45,00% vốn điều lệ
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Khánh Hội	Công ty liên kết - chiếm tỷ lệ 40,00% vốn điều lệ
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Đà Nẵng	Công ty liên kết - chiếm tỷ lệ 40,00% vốn điều lệ
Công ty cổ phần vàng bạc đá quý SJC Phú Thọ	Công ty liên kết - chiếm tỷ lệ 32,00% vốn điều lệ

Giao dịch với các bên liên quan khác

Ngoài các giao dịch phát sinh với các công ty con và công ty liên doanh, liên kết đã được trình bày ở thuyết minh số V.10, Công ty không phát sinh giao dịch với các bên liên quan khác.

Công nợ với các bên liên quan khác

Công nợ với các bên liên quan khác được trình bày trong các thuyết minh ở Mục V.4; V.15.

Các khoản công nợ phải thu các bên liên quan khác không có bảo đảm và sẽ được thanh toán bằng tiền. Không có khoản dự phòng phải thu khó đòi nào được lập cho các khoản nợ phải thu các bên liên quan khác.

3. *Số liệu so sánh*

Như đã trình bày tại thuyết minh số III.1, từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 Công ty đã áp dụng Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22 tháng 12 năm 2014 của Bộ Tài chính hướng dẫn Chế độ kế toán doanh nghiệp thay thế Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 của Bộ trưởng Bộ Tài chính và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính. Công ty đã trình bày lại các số liệu so sánh theo qui định của Chế độ kế toán doanh nghiệp mới này.

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUỲ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Bản thuyết minh Báo cáo tài chính tổng hợp (tiếp theo)

Các khoản mục được trình bày lại như sau:

	Số liệu trước điều chỉnh	Các điều chỉnh	Số liệu sau điều chỉnh
Bảng cân đối kế toán tổng hợp			
Phải thu ngắn hạn khác	57.639.379.731	1.232.048.645	58.871.428.376
Tài sản ngắn hạn khác	1.232.048.645	(1.232.048.645)	-
Phải thu dài hạn khác	-	87.780.000	87.780.000
Tài sản dài hạn khác	87.780.000	(87.780.000)	-
Báo cáo lưu chuyển tiền tệ tổng hợp			
Tăng, giảm các khoản phải thu	16.746.748.082	5.323.752.373	22.070.500.455
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	5.564.600.373	(5.564.600.373)	-
Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	(10.109.935.088)	240.848.000	9.869.087.088

4. Sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc năm tài chính

Công ty đang tiến hành các thủ tục để thực hiện đề án tái cơ cấu, cổ phần hóa và thoái vốn theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân TP. Hồ Chí Minh tại công văn số 5198/VP-CNN ngày 03 tháng 7 năm 2014.


Võ Kim Cúc
Người lập biểu


Nguyễn Thanh Sơn
Kế toán trưởng


Đỗ Công Chính
Tổng Giám đốc



TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 3 năm 2016

4981
JG T
EM HƯ
V VÀ T
& C
PHỐ

CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN VÀNG BẠC ĐÁ QUỲ SÀI GÒN - SJC

Địa chỉ: 418 - 420 Nguyễn Thị Minh Khai, phường 05, quận 3, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

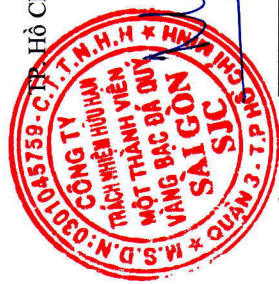
BÁO CÁO TÀI CHÍNH TỔNG HỢP

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2015

Phụ lục: Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Đơn vị tính: VND
Số dư đầu năm trước	978.182.243.638	249.025.995.023	431.214.538.658	1.658.422.777.319
Kết chuyển nguồn vốn trong năm trước	254.867.756.362			254.867.756.362
Lợi nhuận trong năm trước	-	(254.867.756.362)	79.183.901.699	(175.683.854.663)
Trích lập các quỹ trong năm	-	175.791.416.624	(189.684.166.624)	(13.892.750.000)
Chuyển lợi nhuận về ngân sách nhà nước	-	-	(88.000.639.820)	(88.000.639.820)
Số dư cuối năm trước	1.233.050.000.000	169.949.655.285	232.713.633.913	1.635.713.289.198
Số dư đầu năm nay	1.233.050.000.000	169.949.655.285	232.713.633.913	1.635.713.289.198
Lợi nhuận trong năm nay	-	-	66.048.278.016	66.048.278.016
Tăng vốn từ lợi nhuận	361.036.444.178	(361.036.444.178)	-	-
Chuyển lợi nhuận về ngân sách nhà nước	-	-	(45.883.308.222)	(45.883.308.222)
Trích lập các quỹ trong năm	-	191.086.788.893	(212.815.611.591)	(21.728.822.698)
Điều chỉnh giảm vốn tương ứng với việc bán giao khoản đầu tư tài chính tại Công ty cổ phần Sài Gòn Kim Cương cho Công ty đầu tư tài chính Nhà nước theo công văn số 1779/TCĐN-TM của Chi cục tài chính doanh nghiệp - Sở tài chính TP. Hồ Chí Minh	(234.469.500.000)	-	-	(234.469.500.000)
Số dư cuối năm nay	1.359.616.944.178	-	40.062.992.116	1.399.679.936.294

Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 3 năm 2016



the



Nguyễn Phan Sơn
Kế toán trưởng

Võ Kim Cúc
Người lập biểu